

## БОРСОВ ДОГОВОР № 46

### ЗА ПОКУПКО-ПРОДАЖБА НА СТОКИ ЧРЕЗ ПОСРЕДНИЧЕСТВОТО НА ЧЛЕНОВЕ НА ПЛОВДИВСКА СТОКОВА БОРСА

към поръчка на Възложителя /Купувача/ № 283-ЕВН-14-НО-Д-3

Днес, 22.10.2014 год. на сесия № 43 на Пловдивска стокова борса между:  
“ЕВН БЪЛГАРИЯ ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ” ЕАД гр. Пловдив,  
с ЕИК: 115552190, и ИН по ДДС: BG 115552190, представлявано от члена на  
борсата “ЕВН БЪЛГАРИЯ ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ” ЕАД гр. Пловдив,  
чрез упълномощения му лицензиран брокер Константин Марков Костов с ЕГН -  
Информацията е заличена  
съгласно чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД наричан в текста КУПУВАЧ

и  
“ЛУБРИКА” ООД гр. Русе,  
с ЕИК: 117015709 , и ИН по ДДС: BG 117015709, представлявано от члена на  
борсата “Интеркомплекс” ООД, чрез упълномощения му лицензиран брокер  
Гаро Ехиязар Узунян с ЕГН Информацията е заличена  
съгласно чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД, наричан ПРОДАВАЧ се сключи този  
договор за следното:

#### ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. КУПУВАЧЪТ купува, а ПРОДАВАЧЪТ продава стоката, описана в договора или в приложената към него спецификация.

#### КОЛИЧЕСТВО, КАЧЕСТВО, МАРКИРОВКА

Чл.2.1. Стоката следва да съответства на посочените в спецификацията количество, качество, вид, стандарт, асортимент, комплектност, технически показатели и други параметри и изисквания.

Чл.2.2. При определяне качеството по мостри в спецификацията се определя броят им, мястото, начина и срока на съхранение и идентифицирането им (подпечатване, подписване или пломбиране). Ако не е уговорено друго в спецификацията, мостри се предоставят от ПРОДАВАЧА безплатно, като последният има право да ги получи обратно при неизпълнение на договора по вина на КУПУВАЧА.

#### ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

Чл.3.1. Цената на стоката е паричната сума, по която е постигнато съгласие от брокерите по време на борсовата сесия на борсата.

Чл.3.2. В цената на стоката се включва стойността на транспорта, опаковката, данъци, акцизи и др. обичайни разходи, доколкото не е уговорено друго между страните в спецификацията.

Чл.3.3. Заплащането на цената следва да се извърши в срок, условия и по начин, посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или някои от тях КУПУВАЧЪТ следва да заплати цената, съобразно изискванията на законовите разпоредби.

### **ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА, СОБСТВЕНОСТ, РИСК.**

Чл.4.1. Предаването на стоката да се извърши в срока, на мястото и по начина, посочени в спецификацията. При липса на такива уговорки или някоя от тях ПРОДАВАЧЪТ следва да предаде стоката на КУПУВАЧА съобразно изискванията на законовите разпоредби.

Чл.4.2. Собствеността и рискът от погиване и увреждане на стоката, ако не е уговорено друго в спецификацията, преминават от ПРОДАВАЧА върху КУПУВАЧА с предаване на стоката.

### **ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ДОГОВОРНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И РИСКОВИ СЪБИТИЯ**

Чл.5.1. Изпълнението на всяко договорно задължение се обезпечава с предвидените в спецификацията гаранции. Сумите, условията и срокът на валидност на тези обезпечения се вписват в спецификацията.

Чл.5.2. ПРОДАВАЧЪТ гарантира доставката на стоката с внасянето на депозит по сметка на КУПУВАЧА, ако е предвидено в спецификацията. При отказ за изпълнението на посочените задължения неизправната страна губи предварително внесения депозит.

### **РЕКЛАМАЦИИ**

Чл.6.1. Рекламации, отнасящи се до явни недостатъци, следва да бъдат предявени в момента на приемане на стоката от представител на купувача и представител на продавача, освен ако в спецификацията не е предвидено друго.

Чл.6.2. Рекламации за скрити недостатъци на стоката се предявяват в 30 дневен срок от датата на приемане на стоката.

### **ПОСЛЕДИЦИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

Чл.7.1. Неизпълнението на всяко договорно задължение може да бъде скрепено с неустойка, посочена в спецификацията. Размерът на неустойките може да бъде определен в глобална парична сума или в процент от стойността на нереализираната сделка.

Чл.7.2. Изправната страна може да търси обезщетение за реално претърпени вреди, непокрити от размера на уговорените неустойки.

### **НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

Чл.8.1. Страните се освобождават от срока за изпълнение на договорните си задължения, ако невъзможността да се изпълни в срок се дължи на непреодолима сила.

Чл.8.2. Страната, която се позовава на непреодолима сила, е длъжна да уведоми другата страна за събитието в тридневен срок от настъпването му и да ѝ изпрати писмено потвърждение на това събитие от официален орган в 10 (десет) дневен срок от настъпването. По същия начин и в същите срокове следва да бъде отправено и съобщение за прекратяване на събитието.

Чл.8.3. Срокът за изпълнение на задълженията по договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила, възпрепятствувала изпълнението им. Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 дни, страната, която не е получила изпълнение, може да прекрати изцяло или частично договора.

### **ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ.**

Чл.9.1. Споровете между страните по договора се решават единствено в съда.

Чл.9.2. Пловдивска стокова борса не е страна по настоящия договор и не носи отговорност за изпълнението на договорните задължения на страните.

Настоящият договор се състави в три еднообразни екземпляра – по един за Продавача, Купувача и Пловдивска стокова борса .

**СПЕСИФИКАЦИЯ И ДОПЪЛНИТЕЛНИ КЛАУЗИ**

| Наименование                                | Количество<br>,тон | Ед.цена<br>,лв./тон | Обща стойност<br>,лева |
|---------------------------------------------|--------------------|---------------------|------------------------|
| Поръчка-спесификация № 81 / 29.09.2014 год. |                    |                     |                        |

към поръчка на Възложителя /Купувача/ № 283-ЕВН-14-НО-Д-3

**1. Ново инхибирано трансформаторно**

|                                          |     |                             |           |
|------------------------------------------|-----|-----------------------------|-----------|
| <b>масло, съгласно БДС EN 60296:2006</b> | 110 | 2480,00                     | 272800,00 |
|                                          |     | Обща стойност без ДДС       | 272800,00 |
|                                          |     | Данък добавена стойност 20% | 54560,00  |
|                                          |     | Обща стойност с ДДС         | 327360,00 |

Словом: Триста двадесет и седем хиляди триста и шестдесет лева.

**Технически характеристики:** съгласно Приложение №2.

**Цена - включени разходи:** съгласно Приложение №3.

**Начин на плащане:** съгласно Приложение №3.

**Срок на плащане на цената:** съгласно Приложение №3.

**Предаване на стоката:** съгласно Приложение №3.

**Гаранция за изпълнение на договора:** съгласно Приложение №3.

**Срок за внасяне на гаранция за изпълнение на договора:**  
съгласно Приложение №3.

**Документация на стоката:** съгласно Приложение №2.

**Неустойки:** съгласно Приложение №3.

**Продавачът се задължава да представи:** Документи, съгласно Приложение №2 и съгласно Приложение №3.

**Място и срок на доставка:** съгласно Приложение №2 и съгласно Приложение №3.

**Оригинални фактури с данни:**

“ЕВН БЪЛГАРИЯ ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ” ЕАД, гр. Пловдив,  
ул. ”Христо Г. Данов” № 37, ЕИК: 115552190, ИН по ДДС: BG  
115552190, МОЛ: Роналд Брехелмахер, с вписан номер на Договор и  
номер на Заявка, се адресират към отдел "Централни операции", адрес:  
гр.Пловдив 4000, ул. ”Христо Г. Данов” № 37, на вниманието на:

Информацията е заличена съгласно чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД

## ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

към изпълнението на поръчка № 283-ЕВН-14-НО-Д-3 с предмет:  
Доставка на 110 тона ново инхибирано трансформаторно масло, отговарящо на  
БДС EN 60296:2006

1. Наименование и качество на стоката: Ново инхибирано трансформаторно  
масло, отговарящо на изискванията на БДС EN 60296:2006.

2. Основни технически параметри:

|                                                                                                                           |                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| - Кинематичен вискозитет при 40 °С                                                                                        | ≤ 12,0 mm <sup>2</sup> /s |
| - Пробивно напрежение (полусферични електроди,<br>2,5 mm разстояние между електродите)                                    | > 70 kV                   |
| - Съдържание на вода                                                                                                      | ≤ 30 mg/kg                |
| - Киселинно число                                                                                                         | ≤ 0,01 mg KOH/g           |
| - Корозионна сяра                                                                                                         | без корозия               |
| - Напрежение между фазите „вода – масло” при 25 °С                                                                        | > 40 mN/m                 |
| - Пламна температура със затворен тигел                                                                                   | > 135 °С                  |
| - Съдържание на антиокислителна присадка                                                                                  | 0,3 – 0,4 %               |
| - Външен вид<br>частици                                                                                                   | прозрачно, без            |
| - Тангенс от ъгъла на диелектричните загуби при 90 °С, 50 HZ<br>(триелектродна клетка, 2 mm разстояние между електродите) | ≤ 0,005                   |
| - Съдържание на РСВ (ПХБ) , ppm                                                                                           | не съдържащ               |
| - Съдържание на РСА , %                                                                                                   | < 3                       |

3. Начин на доставка: Доставката ще се извършва на етапи, след писмена заявка  
от Възложителя, до склад на ЕВН упоменат в т.7.

4. Количеството на стоката се определя в тона /при плътност на новото  
трансформаторно масло, при 20°С, равна максимум на 0,895 кг на 1 л/, чрез  
измервателно устройство, измерващо литри, монтирано на цистерната на  
Изпълнителя, като за всяка доставка се представя разпечатка за количеството в  
литри и документ за изправност на измервателното устройство.

5. Всяка доставка следва да е придружена от:

- сертификат за качество, който съдържа минимум: наименование на  
производителя, наименование на стоката, дата на производство, срок на годност  
/не по-малко от 5 години от датата на производство/, протокол с резултати от  
пълни анализи по всички необходими показатели, доказващи съответствието на  
изискванията на БДС EN 60296:2006, включително плътност, при 20°С;
- информационен лист за безопасност;
- приемо-предавателен протокол;
- оригинална фактура.

6. При осъществяването на доставката, опаковането, маркирането, съхранението и транспортирането на стоката, Изпълнителят следва да спазва всички норми и разпоредбите на действащото законодателство. Стоката се доставя с транспорт осигурен от Изпълнителя и отговарящ на действащите изисквания в Република България за превоз на описания вид товари.

7. Място на доставка: "ЕВН България Електроразпределение" ЕАД, склад на отдел "Централни операции" - /трансформаторна работилница/ гр.Пловдив, 4004, ул. "Кукленско шосе" № 5.

| № | Място на доставка                                                                                                                                       | Наименование на стоката               | Мярка | Количество, при 20°C | Вместимост на съдовете |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------|----------------------|------------------------|
| 1 | "ЕВН България Електроразпределение" ЕАД, склад на отдел "Централни операции" - /трансформаторна работилница/ гр.Пловдив, 4004, ул. "Кукленско шосе" № 5 | Ново инхибирано трансформаторно масло | тон   | 110                  | 15                     |

## ТЪРГОВСКИ УСЛОВИЯ

към изпълнението на поръчка № 283-ЕВН-14-НО-Д-3 с предмет:  
Доставка на 110 тона ново инхибирано трансформаторно масло, отговарящо на  
БДС EN 60296:2006

1. Изисквания към Изпълнителя:

До 5 дни след подписване на Договора, Изпълнителят е задължен да представи следните удостоверения от компетентните органи, че той:

1.1. Не е осъден с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпиране на пари, по чл. 253-260 от Наказателния кодекс, за подкуп по чл. 301-307 от Наказателния кодекс, за участие в организирана престъпна група по чл. 321 и 321а от Наказателния кодекс, за престъпление против собствеността по чл. 194-217 от Наказателния кодекс, за престъпление против стопанството по чл. 219-252 от Наказателния кодекс както и за престъпление по чл. 108а от Наказателния кодекс - при възлагане на поръчки по чл. 3, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.;

1.2. Няма задължения по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс към държавата и към община, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или няма задължения за данъци или вноски за социалното осигуряване съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен.,  
и декларации, че:

1.3. Стоката отговаря на изискванията на БДС EN 60296:2006.;

1.4. Стоката е произведена от 100% свежи базови масла, еднородни по произход.;

1.5. Срокът на годност на стоката е не по-малко от 5 години от датата на производство,  
както и:

1.6. Гаранция за изпълнение на Договора, във формата на парична сума (депозит по банкова сметка на Възложителя) или банкова гаранция (по образец), в размер на 1% от стойността на Договора, в лева без включен ДДС, със срок на валидност равен на една календарна година, считано от датата на сключване на Договора. Данни за банковата сметка на Възложителя и образца на банковата гаранция ще бъдат предоставени на Изпълнителя след сключване на Договора.

2. Цена:

2.1. Договорената единична цена, без включен ДДС, DDP (Incoterms 2010) назованото място на доставка, е твърда за срока за изпълнение на Договора, не подлежи на актуализация и включва всички транспортно-командировъчни разходи, разходи за нощувки, дневни и други разходи. Авансово плащане не се допуска.

### 3. Срокове:

3.1. Сроктът за предаване на стоката, предмет на настоящия Договор, е до 10 календарни дни след получаване на писмена заявка от Възложителя. Заявките ще бъдат изпращани по факс до 16:00 часа в работен ден. В случай, че срокът за предаване на стоката изтича в почивен ден, то за краен срок за предаване на стоката ще се счита първия работен ден следващ почивния ден. Изпълнителят следва писмено да потвърди заявката, както и писмено да уведоми Възложителя за датата на осъществяване на доставката.

3.2. Сроктът на Договора е до окончателното заявяване и доставяне на цялото договорено количество.

### 4. Място на изпълнение:

4.1. За място на изпълнение на поръчката се счита назованото в заявката от Възложителя местоположение.

### 5. Неустойки:

5.1. При неспазване на срока за изпълнение на конкретна заявка, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 0,5% за всеки календарен ден от датата на просрочването до максимум 8,0% от стойността на заявката, без включен ДДС.;

5.2. В случай на просрочване, неустойката се прихваща от задължението към Изпълнителя, след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от Възложителя.;

5.3. Ако по време на изпълнението на Договора възникнат разходи по щети от неправомерни действия или бездействия на Изпълнителя, същите са за сметка на Изпълнителя, до цялостно покриване на щетите.

### 6. Плащане:

6.1. Плащанията ще бъдат извършвани от Възложителя, по банков път, в банковата сметка на Изпълнителя, без аванс, в срок до 45 календарни дни, след приемо-предавателен протокол за приемане на стоката, подписан от упълномощени длъжностни лица на Възложителя и Изпълнителя, и получаване на оригинална фактура.;

6.2. Плащанията ще се определят от действително доставеното количество, по договорената единична цена.;

6.3. Плащанията по Договора не могат да надхвърлят общата му стойност.

### 7. Непреодолима сила:

Форсмажорни обстоятелства (Непреодолима сила) е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независимо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия; генерални стачки; локаут; безредици; война; революция или разпоредби на органи на Държавната власт и управление. При възникване на тези обстоятелства, се спазва следната процедура:



7.1. Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, уведомява писмено в 3 (три) дневен срок другата страна, в какво се състои същата. При неизпълнение на това задължение се дължат неустойки, както при забавено изпълнение, както и при настъпилите от това вреди.;

7.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира за времето на непреодолимата сила.;

7.3. Ако непреодолимата сила трае повече от 15 дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 дневно писмено уведомление.;

7.4. Настъпването на ситуации с непреодолима сила трябва незабавно да ни бъдат съобщени заедно с прилагане на надлежни доказателства. В този случай съвместно се определят нови срокове за подлежащите плащания и за санкциите за просрочване.;

7.5. При съвместно изменени срокове е валиден новият срок за санкция за просрочване.

## 8. Права и задължения на страните:

### 8.1. Възложителят има право:

8.1.1. При извършването на доставката, преди разтоварването на стоката, да извършва входящ контрол, относно качеството на стоката, чрез вземане на три броя проби /три броя запечатани бутилки/, които ще подлежат на анализ.;

8.1.2. При констатиране на некачествено извършена доставка и/или отклонения от техническите изисквания, да спира извършването на доставката до отстраняване на нарушенията. Подмяната на нестандартната стока и отстраняването на нарушенията са за сметка на Изпълнителя и трябва да се извършат в рамките на общия договорен срок.

### 8.2. Възложителят е длъжен:

8.2.1. Да организира допускането на Изпълнителя до мястото на изпълнение на поръчката.;

8.2.2. Да заплаща своевременно извършените и приети доставки.;

8.2.3. Да оформя предвидените в този Договор двустранни документи.

### 8.3. Изпълнителят има право:

8.3.1. Да бъде допуснат до мястото на изпълнение на поръчката.;

8.3.2. Да оформя предвидените в този Договор двустранни документи.

### 8.4. Изпълнителят е длъжен:

8.4.1. Да извърши доставката съгласно техническите изисквания на Възложителя, в мястото на изпълнение, в указания срок със съответната документация.;

8.4.2. Да уведомява писмено Възложителя, когато съществува опасност от забавяне на изпълнението.;

8.4.3. Изпълнителят няма право да преотстъпва на трети лица, изпълнението на поръчката.

9. Прекратяване на Договора:

Договорът може да бъде прекратен в следните случаи:

9.1. С изтичане на срока на Договора.;

9.2. При условията на т.7.3.;

9.3. По взаимно писмено съгласие между страните.;

9.4. Възложителят може да прекрати Договора едностранно с 10 дневно писмено предизвестие, когато Изпълнителят системно не изпълнява договорните си задължения.;

9.5. Възложителят има право незабавно да прекрати Договора, ако срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му е наложен заповест или възбрана за погасяване на дълг.;

9.6. В случаите на предсрочно прекратяване на Договора, се заплащат приетите действително извършени доставки до момента на прекратяването, чрез съставянето на двустранен протокол.

ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ЗАКУПУВАНЕ НА ДРУЖЕСТВАТА ОТ ГРУПАТА EVN

Доколкото в договора не е посочено нещо друго, то валидни са следните общи условия на закупуване. Търговските условия или общите условия на Изпълнителя, освен в случай, че не са изрично одобрени от Възложителя, няма да се прилагат, дори и те да не са изрично отхвърлени от Възложителя.

1. Всички договори както и изменения и допълнения към тях се сключват само в писмена форма. Всички устни споразумения между страните са недопустими, освен ако не са писмено потвърдени от Възложителя.
2. В случай, че договорът се базира на предварителен разчет на разходите (предварителна оферта), изготвено от Изпълнителя и предоставен на Възложителя, то Изпълнителят ще се придържа към него, освен ако в предварителния разчет на разходите изрично не е посочено, че подлежи на промяна и е необвързващ.
3. Посочените в договора цени са твърди цени, не подлежат на промени, като доставките се извършват франко мястото на изпълнение, стоките са опаковани, застраховани, разтоварени. Всички рискове преминават върху Възложителя едва след като стоката е доставена и приета от Възложителя. До този момент всички рискове са за сметка на Изпълнителя. За място на изпълнение се счита посоченият в договора адрес за доставка/изпълнение на услугата.
4. Приемането на дадена доставка/услуга се счита за извършено единствено в случай, че е потвърдено от Възложителя в писмена форма чрез подписване на двустранен приемо-предавателен протокол (ППП).
5. Изпълнителят се задължава да гарантира и отговаря за това, че неговият персонал и подизпълнителите, които той наема, ще спазват законовите разпоредби относно опазване живота и здравето на работниците както и опазването на околната среда. Работещите имат правото на достъп единствено до посочените им от Възложителя участъци. Разпорежданията на строителния и монтажния надзор на Възложителя са задължителни и трябва да бъдат спазвани. Изпълнителят изрично се задължава че ще спазва всички закони и подзаконови нормативни актове и ще упражнява контрол върху наетите от него или от неговите подизпълнители граждани на Република България и чуждестранни граждани съгласно съответното българско и европейско трудово законодателство. Преди започване на работата Изпълнителят трябва да докаже спазването на задълженията относно контрол чрез представянето на пълен комплект от съответните документи (разрешително за пребиваване, разрешително за работа, и др.) без изрична покана от страна на Възложителя, а също и да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и съгрудници няма да носят отговорност за неспазване на тези задължения, както и породени от това щети и искиове.

6. Изпълнителят се ангажира със задължението за всеобхватно координиране и сътрудничество с всички работещи на обекта. Изпълнителят се задължава да спазва всички нормативни актове регулиращи правата и задълженията на служителите, които включват, но не се ограничават само до Кодекс на труда, Закон за здравословни и безопасни условия на труд, Закон за устройство на територията, и по възможно най- добросъвестен начин да подкрепя дружествата от групата EVN като Възложители на строителните работи както и отговорните лица (координатори, ръководители-проект) при изпълнението на задълженията им. Целта е да бъде гарантирано реализирането на принципите за предотвратяване на опасности като се спазват всички указания на съответните служби за трудова медицина. Изпълнителят е длъжен да гарантира, че Възложителят и/или неговите служби и сътрудници няма да носят отговорност за възникналите вследствие на неспазване на тези задължения щети и искиове.
7. Изпълнителят гарантира за безупречното, съгласно договореностите, изпълнение на съответната доставка/услуга. Относно гаранция на стоката/услугата важат валидните законови разпоредби, освен в случай че в договора не е договорено нещо друго. Правото на претенция за гаранционен случай важи и за всички дефекти, настъпили в рамките на договорения гаранционен срок. Доказването на безупречното, съгласно договора, изпълнение е задължение на Изпълнителя. В случай, че във връзка с отстраняването на дефекти възникнат разходи по демонтаж и монтаж, както и други допълнителни разходи, то те са за сметка на Изпълнителя.
8. Изпълнителят отговаря за всички вреди, настъпили в резултат на действията или бездействието на Изпълнителя, неговия персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици, в процеса на или по повод на изпълнение на доставката/услугата, както и за вреди, които са предизвикани от използваните от него материали или части от тези материали. Изпълнителят отговаря също за всички предадени му за монтаж или съхраняване от Възложителя или от други предприятия материали, строителни елементи или други предмети. При всички случаи Изпълнителят трябва да докаже, че той, неговият персонал, неговите подизпълнители или други помощни единици нямат вина. Това важи и за вреди възникнали вследствие на непредпазливост или неполагане на грижа на добър търговец. Изпълнителят се задължава, че всички искиове или претенции от страна на работници или трети лица, касаещи вреди, възникнали във връзка с изпълнение на договора да бъдат отправяни към Изпълнителя и гарантира, че Възложителят няма да носи отговорност. Изпълнителят се задължава за своя сметка да сключи съответната застраховка обща гражданска отговорност, която да покрива всички произтичащи от законовите разпоредби и от договора рискове при поемане на отговорност. Застрахователната защита трябва да покрива и отговорността за щети към трети лица на всички подизпълнители и наети от изпълнителя лица при изпълнението на договора.

9. Фактурите трябва да се изпращат на посочения в договора/заявката за тази цел адрес в един оригинален екземпляр и със задължително вписан номер на договора и/или заявката. Фактурите трябва да отговарят на актуалните данъчни изисквания, като особено важно е задължителното посочване на идентификационен номер по ДДС, както на Възложителя, така и на Изпълнителя, а така също отделно изписване на стойността на ДДС. Фактури, които не отговарят на тези условия, не са основание за дължимо плащане и Възложителят си запазва правото да ги върне обратно до Изпълнителя за корекция. Сроктът на плащане започва да тече от постъпването на фактурите и на всички прилежащи към доставката/услугата документи при посочения в договора получател на стоката/услугата, при условие, че е налице регламентираното, съгласно договора, приемане на доставката/услугата посредством двустранно подписан ППП.
10. В случай, че изрично не е договорено нещо друго, то при частични доставки, или при частично изпълнение на услугите, е допустимо издаването на една обща фактура след цялостното изпълнение на договора. Плащанията се извършват не по-късно от посочения в договора/заявката срок. Плащания, които са извършени в рамките на този срок, се считат като навреме извършени, относно договорени отстъпки, и не предизвикват последици от забава заради неспазване на срока за плащане. При просрочване на плащането от страна на Възложителя се прилага законната лихва за забава при плащането съгласно чл. 86 от ЗЗД. Освен законната лихва за забава Възложителят не дължи заплащане на други обезщетения и неустойки, освен в случаи на доказано умишлено виновно поведение.
11. В случай на цесия или залагане на вземане по договор за обществена поръчка, Изпълнителят е длъжен да уведоми писмено (не по факс или e-mail) Възложителя за сключени договори за цесия/ залог. В случай на цесия или залог Възложителят има право да начисли сума за обработка и поддържане в размер на 1% от прехвърленото вземане.
12. Право на задържане в полза на Изпълнителя не се допуска освен ако не е изрично законово уредено. Възложителят има право да прихваща собствени вземания, както и вземания, които Изпълнителят дължи на предприятия от концерна на Възложителя, от вземания, които се дължат към Изпълнителя.
13. Изпълнителят се задължава да пази като поверителна цялата информация и предоставената му документация (образци, чертежи, скици, данни в електронен вид, изчисления и др. подобни), станала му известна във връзка с процедурата, да я съхранява по надлежен начин, да я използва единствено във връзка с изпълнението на договора и да не я прави достъпни за трети лица, дотогава докато тя не стане публично известна или достъпна. При приемане на доставката/услугата предоставените му от Възложителя документи следва да

бъдат върнати обратно в оригинал без да се правят копия от тях. На Изпълнителя може да се разреши само след изрично писмено съгласие от страна на Възложителя да публикува данни, свързани с проекта, или да назове името на Възложителя като негов клиент. В случай на неспазване на горе посочените задължения изпълнителят се задължава да заплати глоба в размер на 25 000 лева. Възложителят има право при неспазване на тези задължения да претендира и други обезщетения за вреди.

14. Изпълнителят гарантира, че доставките/услугите отговарят на съвременните технически постижения. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали щети, най-вече, но не единствено, свързани с ИТ- системи и/или данни на Възложителя, когато те не са на разположение, не са опазени в тайна или са изгубили целостта си.
15. Изпълнителят отговаря и гарантира, че чрез доставката/услугата няма да се нарушат правата на трети лица върху обекти на интелектуалната или индустриалната собственост. Възложителят не носи отговорност при възникнали евентуални претенции на трети лица в тази връзка и всички искове ще бъдат насочени към Изпълнителя.
16. Изпълнителят категорично се съгласява, че при изпълнение на този договор ще спазва Закона за защита на личните данни и подзаконовите нормативни актове и че всички данни, станали му известни във връзка с този договор, при необходимост могат да се предоставят на трети лица (като проектантски фирми, собственици на съоръжения, застрахователи и др. но не и на конкуренти) само при спазване на тези изисквания. Изпълнителят носи отговорност за това, че както неговите работници/служители така и всички онези, които предоставят услуги във връзка с изпълнението на договора, ще спазват разпоредбите на настоящите Общи условия на закупуване и законовите изисквания. Те трябва изрично да са информирани, че нарушаването на изискването за полагане на необходимата грижа и за пазене в тайна може да доведе до претенции за обезщетение както и подвеждане под административно-наказателна отговорност.
17. Възложителят, има право едностранно да прекрати договора без предизвестие в случай, че срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност, или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му е наложен заповед или възбрана за погасяване на дълг. При оттеглянето си от договора Възложителят трябва да покрие разходите за извършените до момента доставки/услуги от Изпълнителя в случай, че Възложителят ще може да ги използва по предназначението им отбелязано в договора. В никакъв случай той не дължи като заплащане повече от това което е изпълнено.

18. Възложителят има право да прехвърли договорното отношение с всичките права и задължения на друго предприятие от концерна EVN. Изпълнителят няма право, освен в случай на предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля договора както цяло така и частично на трети лица и/или да ангажира подизпълнители.
19. Всички спорове възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на договора ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешение от компетентния Районен, съответно Окръжен съд по седалището на Възложителя. В сила е материалното право на страната по съдебна регистрация на Възложителя, като се изключва прилагането на Конвенцията на ООН за договорите за международни продажби на стоки и нормите на международното частно право. Езикът на договора е официалният език на страната по съдебна регистрация на Възложителя.
20. Ако някои разпоредби от тези Общи условия на закупуване са, или станат изцяло или отчасти недействителни или неосъществими, то това няма да засегне валидността на останалите разпоредби. На мястото на недействителните или неосъществими разпоредби страните се споразумяват за уреждане на взаимоотношенията по такъв начин, който е възможно най-близък до онова, което страните, са целели чрез станалата недействителна или неосъществима разпоредба от сключеното споразумение.

(Издание Януари 2011)

## КЛАУЗА ЗА СОЦИАЛНА ОТГОВОРНОСТ НА ДРУЖЕСТВАТА ОТ ГРУПАТА EVN

Изпълнителят декларира, че е запознат със съдържанието на по-долу посочените клаузи за социална отговорност, които са в сила също и за дружествата от групата EVN, и ще спазва същите при извършването на доставки/услуги. Възложителят е в правото си по всяко време да проверява спазването на това задължение. В случай на нарушение Възложителят има право да изиска преговаряне с цел възстановяване на договорното състояние. Ако в рамките на един месец Изпълнителят не изпълни това изискване или ако установеният недостатък не бъде премахнат или отстранен в рамките на определения или двустранно между страните съгласуван срок, Възложителят е в правото си незабавно да прекрати договора. Същото важи и в случай, че Изпълнителят отказва или възпрепятства провеждането на такива проверки. Освен това Изпълнителят се задължава да обвърже с изпълнението на следните основни положения и принципи своите доставчици, както и подизпълнители.

1. Спазване на човешките права. От нашите Изпълнители и техните подизпълнители се очаква те да признават Всеобщата Харта за правата на човека на ООН, както и да гарантират, че те по никакъв начин не са замесени в нарушения на човешките права.
2. Липса на детски и принудителен труд. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители при производството на продуктите си и при извършване на услугите си се задължават да не използват или допускат детски, принудителен или друг недобровolen труд съгл. Конвенциите на Международната Организация на Труда (ILO).
3. Липса на дискриминация или тормоз на работното място. Към всеки сътрудник следва да бъде подхождано с респект и достойнство. Нито един сътрудник не трябва да бъде физически, психически, сексуално или словесно тормозен, дискриминиран или да бъде злоупотребявано с него поради неговата полова принадлежност, раса, религия, възраст, произход, увреждане, сексуална или политическа ориентация, мироглед.
4. Безопасни и здравословни условия на труд на работното място. Трябва да се гарантира, че нашите Изпълнители и техните подизпълнители гарантират на сътрудниците си безопасни и здравословни условия на труд, като спазват прилаганите за това закони и правилници. Трябва да се предостави свободен достъп до питейна вода, санитарни помещения, съответната пожарна защита, осветление, вентилация и ако е необходимо - подходящите лични предпазни средства. Сътрудниците се обучават да използват коректно личните предпазни средства и да познават общите разпоредби за сигурност.



5. Трудово- и социално правни разпоредби. При изпълнение на поръчки нашите Изпълнители и техните подизпълнители са задължени да спазват валидните за съответната страна на изпълнение трудово- и социално правни разпоредби.
6. Прозрачност на работното време и възнаграждението. Работното време трябва да бъде в съответствие с приложимите закони. Сътрудниците на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат трудови договори, в които да е фиксирано работното време и възнаграждението.
7. Защита на околната среда. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители в рамките на тяхната предприемаческа дейност да спазват приложимите закони, подзаконовни нормативни актове и правилници за опазване на околната среда и при предоставяне на услуги/ доставки съответно да преценяват икономическите, екологичните и социалните аспекти и по този начин да вземат предвид принципите на устойчивото развитие.
8. Намаляване на използването на ресурси, отделяне на отпадъци и емисии. Постоянното подобряване на ефективното използване на ресурсите е важна съставна част на управлението и фирменото ръководство. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да минимизират отделянето на отпадъци от всякакъв вид, както и отделяне на всички емисии във въздуха, водата или почвата.
9. Високи етични стандарти. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители да демонстрират високи стандарти на фирмена етика, да спазват съответните национални закони (особено трудовоправните и картелните разпоредби, както и разпоредбите за защита на конкуренцията и правата на потребителите) и по никакъв начин да не се вълечат или да участват в корупционни схеми, лъжа или изнудване.
10. Прозрачни бизнес отношения. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители не трябва нито да предлагат нито да изискват, нито да гарантират, нито да приемат подаръци, плащания или други предимства от подобен род или облаги, които може да са предназначени да подтикнат дадено лице да наруши задълженията си.
11. Право за провеждане на събрания и стачки. Работниците и служителите на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат възможност в рамките на законовите разпоредби на страната, в която те работят, да участват в събрания и стачки, без да се страхуват от последствия.

КРАЕН КЛИЕНТ – ПРОДАВАЧ:

Фирма: “ЛУБРИКА” ООД

Адрес: гр. Русе, ул. ”България” № 125А

Информацията е заличена съгласно чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД

ЧЛЕН НА БОРСАТА - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА:

“Интеркомплекс” ООД

Адрес: гр. Пловдив, бул. “Пешерско шосе” № 201

Информацията е заличена съгласно чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД

ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР ПРЕДСТАВИТЕЛ НА ПРОДАВАЧА:

Гаро Ехиязар Узунян

Информацията е заличена съгласно чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД

КРАЕН КЛИЕНТ - КУПУВАЧ:

“ЕВН БЪЛГАРИЯ ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ” ЕАД

Адрес: гр. Пловдив, ул. ”Христо Г. Данов” № 37

Информацията е заличена съгласно чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД

ЧЛЕН НА БОРСАТА - ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА:

“ЕВН БЪЛГАРИЯ ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ” ЕАД

Адрес: гр. Пловдив, ул. ”Христо Г. Данов” № 37

Информацията е заличена съгласно чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД

ЛИЦЕНЗИРАН БРОКЕР ПРЕДСТАВИТЕЛ НА КУПУВАЧА:

Име: Константин Марков Костов

Информацията е заличена съгласно чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД

ПРОДАВАЧ:

/подписал като

или комисионер

Информацията е  
заличена  
съгласно чл.2 и  
чл.4 от ЗЗЛД

КУПУВАЧ:

/подписал като

или комисионер

Информацията е  
заличена  
съгласно чл.2 и  
чл.4 от ЗЗЛД

Договорот е вписан в регистъра на  
сключените сделки на Пловдивска стокова борса АД

Информацията е  
заличена  
съгласно чл.2 и  
чл.4 от ЗЗЛД

Изп. директор на ПСБ/